

ЧТО ДЕЛАТЬ ПРИ НЕСЧАСТНОМ СЛУЧАЕ? Информация района Клёве



Сохраняйте спокойствие и обратитесь за помощью!

Телефоны для экстренных вызовов:

- полиция 110
- пожарная охрана 112
- скорая медицинская помощь 112
- помощь при отравлениях 112
- перевозка больных 02821 / 19222
- телефакс экстренных вызовов (www.kreis-kleve.de) для глухих и немых 02821 / 771158

5 важнейших вопросов при экстренных вызовах

1. Где это случилось?
Улица, номер дома, этаж
2. Что случилось?
Несчастный случай, опасность для жизни ...
3. Сколько пострадавших?
4. Какого рода травмы?
Потеря сознания, кровотечение, переломы ...
5. Ждите дальнейших вопросов, не кладите трубку!

КАКО POSTUPATI U SLUČAJU NUŽDE? Informacije za okrug Kleve



Ostanite mirni i tražite pomoć!

Pozivni brojevi u slučaju nužde

- Policija 110
- Vatrogasci 112
- Spasilačka služba 112
- Za slučaj trovanja 112
- Bolnički transporti 02821 / 19222
- Faks u slučaju nužde (www.kreis-kleve.de) za gluhoneme i sa govornim smetnjama 02821 / 771158

Najvažnijih 5 pitanja u slučaju nužde

1. Gde se dogodilo?
Ulica, kućni broj, kat
2. Šta se dogodilo?
Nesreća, postoji li životna opasnost...
3. Koliko je povređenih?
4. Koje su vrste povreda?
Besvesno stanje, krvarenje, lomomovi
5. Sačekajte povratna pitanja, nemojte poklopiti slušalicu!

IMPRESSUM

Kreis Kleve – Der Landrat
Presse- und Öffentlichkeitsarbeit
Nassauerallee 15-23
47533 Kleve
Tel: 02821 / 85-0
Fax: 02821 / 85 380
Mail: info@kreis-kleve.de
Internet: www.kreis-kleve.de



Leitstelle für Feuerschutz und Rettungsdienst des Kreises Kleve

Die Publikation dieser Information wurde unterstützt durch:



gefördert vom
Ministerium für Arbeit,
Integration und Soziales
des Landes Nordrhein-Westfalen



... mehr als niederrhein

www.kreis-kleve.de



Rettungsdienst des Kreises Kleve

WAS TUN IM NOTFALL ?

WAT TE DOEN IN GEVAL VAN NOOD ?

WHAT TO DO IN AN EMERGENCY CASE ?

QUE FAIRE EN CAS D'URGENCE ?

CO ZROBIĆ W NAGŁYCH WYPADKACH ?

ACIL DURUMLARDA NE YAPMALI ?

ЧТО ДЕЛАТЬ ПРИ НЕСЧАСТНОМ СЛУЧАЕ ?

КАКО POSTUPATI U SLUČAJU NUŽDE ?

Eine Information
des Kreises Kleve



... mehr als niederrhein

www.kreis-kleve.de

WAS TUN IM NOTFALL? Eine Information des Kreises Kleve



Bleiben Sie ruhig und holen Sie Hilfe!

Notrufnummern

- Polizei 110
- Feuerwehr 112
- Rettungsdienst 112
- Vergiftungsfälle 112
- Krankentransporte 02821 / 19222
- Notfallfax (www.kreis-kleve.de) für Gehörlose und Sprachbehinderte 02821 / 771158

Die 5 wichtigsten Fragen bei einem Notruf

1. Wo ist es passiert?
Straße, Hausnummer, Etage
2. Was ist passiert?
Unfall, Lebensgefahr...
3. Wie viele Verletzte sind betroffen?
4. Welche Art von Verletzungen gibt es?
Bewusstlosigkeit, Blutung, Brüche...
5. Warten Sie auf Rückfragen, legen Sie nicht auf!

WAT TE DOEN IN GEVAL VAN NOOD? Een informatie van het District Kleve



Blijf rustig en haal hulp!

Noodnummers

- Politie 110
- Brandweer 112
- Reddingsdienst 112
- Vergiftigingsgevallen 112
- Ziekentransporten 02821 / 19222
- Noodgevalfax (www.kreis-kleve.de) voor doven en voor mensen met spraakgebrek 02821 / 771158

De 5 belangrijkste vragen bij een noodoproep

1. Waar is het gebeurd?
Straat, huisnummer, verdieping
2. Wat is gebeurd?
Ongeval, levensgevaar...
3. Hoeveel gewonden zijn er?
4. Om welk soort verwondingen gaat het?
Bewusteloosheid, bloeding, breuken...
5. Wacht op vragen, hang niet in!

WHAT SHOULD YOU DO IN A CASE OF EMERGENCY? Information provided by the District of Kleve



Stay calm and get help!

Emergency phone numbers

- Police 110
- Fire brigade 112
- Rescue service 112
- Poisoning cases 112
- Ambulance services 02821 / 19222
- Emergency fax (www.kreis-kleve.de) for deaf and speech-impaired people 02821 / 771158

The 5 most important questions in an emergency call

1. Where did it happen?
Street, house number, storey (floor)
2. What happened?
Accident, mortal danger...
3. How many persons were injured?
4. Type of injuries?
Unconsciousness, bleeding, fractures...
5. Wait for queries; don't hang up!

QUE FAIRE EN CAS D'URGENCE ? Une information de l'arrondissement de Clèves



Restez calme et allez chercher de l'aide !

Números d'appel d'urgence

- Police 110
- Pompiers 112
- Service de sauvetage 112
- Empoisonnements 112
- Transport de malades 02821 / 19222
- Télécopie d'urgence (www.kreis-kleve.de) pour les personnes atteintes de surdité ou de troubles de la parole 02821 / 771158

Les 5 questions-clés lors d'un appel d'urgence

1. Où est le cas d'urgence ?
rue, n , étage
2. Que s'est-il passé ?
accident, danger de mort...
3. Combien y a-t-il de blessés ?
4. Quel est le type des blessures ?
perte de connaissance, saignement, fractures...
5. Attendez que l'on vous demande des précisions, ne raccrochez pas !

CO ZROBIĆ W NAGŁYCH WYPADKACH? Informacje z powiatu Kleve



Zachowaj spok j i zorganizuj pomoc!

Numery w nagłych wypadkach

- Policja 110
- Straż pożarna 112
- Pogotowie ratunkowe 112
- Pogotowie w przypadkach zatrucia 112
- Transporty chorych 02821 / 19222
- Fax w nagłych wypadkach (www.kreis-kleve.de) dla nieustyszanych i niemych 02821 / 771158

5 najbardziej istotnych pytań w nagłych wypadkach

1. Gdzie to się stało?
Ulica, numer domu, piętro
2. Co się stało?
Wypadek, zagrozenie dla zycia ...
3. Ile os b z obra eniami?
4. Jakiego rodzaju urazy lub obra enia maj  miejsce?
Utrata przytomno ci, krwawienie, zlamania ...
5. Prosz  czekać na dalsze pytania, nie odkladać sluchawki!

ACIL DURUMLARDA NE YAPMALI ? Kleve Bölge İdaresi Bilgilendirir



Sakin kalınız ve yardım çağırınız !

Acil durum numaraları

- Polis 110
- İtfaiye 112
- Can kurtaran 112
- Zehirlenme durumunda 112
- Hasta taşıma 02821 / 19222
- Duyma ve konuşma özürlüleri için acil durumlarda fax (www.kreis-kleve.de) 02821 / 771158

Acil durumlarda 5 önemli soru

1. Nerede oldu ?
Cadde, Ev numarası, kat
2. Ne oldu ?
Kaza , Hayatı teklike...
3. Kaç yaralı var ?
4. Yaralanma  ekli ?
Bayılma, Kanama, Kırık...
5. Gelecek cevabı bekleyin, Telefonu kapatmayın !